

## MASSES & DEVOTIONS

### Sundays

8:30 a.m. Low Mass  
 10:30 a.m. High Mass  
 6:30 p.m. Low Mass

### Weekdays (\*subject to change - check bulletin)

Monday 7:00 a.m. & 7:30 p.m.  
 Tuesday 7:00 a.m. & 12:00 noon  
 Wednesday 7:00 a.m. & 7:30 p.m.  
 Thursday 7:00 a.m. & 12:00 noon  
 Friday 7:00 a.m. & 7:30 p.m.  
 Saturday 7:00 a.m. & 9:00 a.m.

### Confessions

30 minutes before every Mass (including weekdays).

**Saturdays: 3:30 p.m. - 4:30 p.m.**

### Exposition and Benediction

• **First Fridays:** Exposition of the Blessed Sacrament after the 7:00 a.m. Mass, ending Saturday at 8:45 a.m.. High Mass on Friday at 7:30 p.m.

• **First Sundays:** Immediately after the 10:30 a.m. High Mass.

### First Saturday Devotions

Rosary & Litany of Loreto at 8:25 a.m., Benediction at 8:45 a.m., Mass at 9:00 a.m.

### Fatima Devotions (May to October)

Rosary in Latin, English, & French during Exposition of the Most Blessed Sacrament. 13th of the month from May to October. Confessions during the Rosary.

### BAPTISMS AND MARRIAGES

Contact the parish office for information

### SACRAMENTAL EMERGENCIES

**Last Rites:** 613-565-9656, ext. 8

## MESSES ET DÉVOTIONS

### Dimanches

8h30 Messe basse  
 10h30 Grand-messe  
 18h30 Messe basse

### Sur semaine (\*peut changer; vérifiez le bulletin)

lundi 7h00 et 19h30  
 mardi 7h00 et 12h00  
 mercredi 7h00 et 19h30  
 jeudi 7h00 et 12h00  
 vendredi 7h00 et 19h30  
 samedi 7h00 et 09h00

### Confessions

30 minutes avant toutes les messes (y compris en semaine).

**Les samedis de 15h30 à 16h30.**

### Exposition et Bénédiction

• **Premier vendredi du mois:** Exposition après la messe de 7h00 jusqu'au à 8h45 le samedi. Grand-messe le vendredi soir à 19h30.

• **Premier dimanche du mois:** Après la Grand-messe de 10h30.

### Dévoctions du premier samedi

Récitation du chapelet et des litanies de Lorette à 8h25, Salut du St Sacrement à 8h45, et messe à 9h00.

### Dévoctions à Notre Dame de Fatima (mai à octobre)

Le rosaire (en latin, anglais et français), durant l'Exposition du Saint Sacrement tous les 13 du mois, de mai à octobre. Confessions pendant le rosaire.

### BAPTÊMES ET MARIAGES

Veuillez contacter le presbytère

### URGENCES SACRAMENTELLES

**Derniers sacrements:** 613-565-9656, poste 8

## PARISH ACTIVITIES

### Choir

Practices: every Thursday at 6:30 p.m.

Choir Director: Beryl Devine (613) 822-1957

### Knights and Ladies of St. Jean de Brébeuf

Catholic scouting programme

Contact - (Boys) Dominique Boily (819) 671-8346

- (Girls) Doris Gagnon (819) 568-7265

### Legion of Mary

President - Selina De Luca (613) 809-4122

### Belles of St. Clement

Coordinator: Ann Eady (613) 831-3920

### PARISH COUNCILS

Parish Pastoral Council | Conseil paroissial de pastorale (CPP)

Parish Finance Council | Conseil des affaires temporelles (CAT)

### CONSEILS PAROISSIAUX

Chairman/Président: Edward Hall edward.hall080@sympatico.ca

Chairman /Président: John Fennelly john.fennelly@sympatico.ca

## FSSP CANADIAN OFFICE ♦ BUREAUX NATIONAUX FSSP

☎ 613-567-0287 | 📠 613-288-1341 | www.fssp.ca | fsspcanada@distributel.net

# ST. CLEMENT PARISH ♦ PAROISSE ST-CLÉMENT

## AT ST. ANNE CHURCH ♦ À L'ÉGLISE STE-ANNE

Roman Catholic Archdiocese of Ottawa / Archidiocèse Catholique Romain d'Ottawa

### PASSION SUNDAY

### DIMANCHE DE LA PASSION

April 2 2017 / le 2 avril 2017



*"He that is of God, heareth the words of God...you hear them not, because you are not of God."*

(John 8:47)

*«Celui qui est de Dieu entend la parole de Dieu; c'est parce que vous n'êtes pas de Dieu que vous ne l'entendez pas.»*

(Jean 8,47)

*St. Gregory the Great - Let him then, who would understand God's words ask himself whether he hears them with the ears of his heart. For there are some who do not deign to hear God's commands even with their bodily ears; and there are others who do this, but do not embrace them with their heart's desire; and there are others again who receive God's words readily, yes and are touched, even to tears: but who afterwards go back to their sins again; and therefore cannot be said to hear the word of God, because they neglect to practice it.*

*St Grégoire le Grand - Que chacun se demande s'il écoute les paroles de Dieu avec l'oreille du cœur, et il saura d'où il vient. Il en est, en effet, qui ne veulent même pas écouter les préceptes divins des oreilles du corps ; il en est d'autres qui ouvrent ces oreilles pour les entendre, mais qui n'éprouvent pour ces préceptes aucun désir du cœur; il en est d'autres enfin, qui reçoivent volontiers la parole de Dieu, et qui s'en laissent pénétrer jusqu'aux larmes, mais après ce moment consacré aux larmes du repentir, ils retournent à leurs iniquités ; et on peut dire qu'ils n'écoutent pas véritablement les paroles de Dieu, parce qu'ils refusent de les traduire dans leurs œuvres.*

528 Old St. Patrick Street

Ottawa ON K1N 5L5

☎ (613) 565-9656

📠 (613) 565-9514

www.stclement-ottawa.org

e-mail: office.st.clement@rogers.com



Served by priests of | desservie par les prêtres de la



**Priestly Fraternity of St. Peter (FSSP)**

**Fraternité Sacerdotale St Pierre (FSSP)**

Masses & Sacraments in the Traditional Roman Rite  
 Messes et sacrements dans le rite romain traditionnel



<b>Clergy / Clergé:</b>	Fr. Erik Deprey, FSSP ( <i>Pastor / Curé</i> )	613 565-9656 x2	<i>pastor.st.clement@rogers.com</i>
	Abbé Jacques Breton, FSSP ( <i>Assistant / Vicaire</i> )	613 565-9656 x4	<i>jacquesbreton20@hotmail.com</i>
<b>Secretary / Secrétaire:</b>	Shirley Hayes	613 565-9656 x5	<i>office.st.clement@rogers.com</i>
<b>Maintenance / Entretien:</b>	Michal Janek	613 882-0107	<i>mkojanek@rogers.com</i>

Parish Schedule ⚡ Horaire paroissial			
Date	Time   Heure	Intentions	Other Events   Autres activités
<b>Sunday   Dimanche</b> 02.IV.2017 <b>Passion Sunday</b> <b>1e Dimanche de la Passion</b>	8:30 a.m. 10:30 a.m. 6:30 p.m.	Pro Populo RIP Isabelle Des Rosiers by/par Louis Des Rosiers Action de grâce by/par A. J-François	
<b>Monday   Lundi</b> 03.IV.2017 <b>Feria of Passiontide</b> <b>lundi de la Passion</b>	7:00 a.m. <b>*6:30 p.m.</b> 7:30 p.m.	Int Ronald Fournier by/par Monica Robidoux Int Friends & Benefactors by Mr & Mrs B. MacDonald <b>Mission Talk / Conférence spirituelle</b>	
<b>Tuesday   Mardi</b> 04.IV.2017 <b>Feria of Passiontide (St. Isidore)</b> <b>mardi de la Passion (St Isidore de Séville)</b>	7:00 a.m. 12:00 p.m. <b>*6:30 p.m.</b> 7:30 p.m.	Private Intention / Intention Privée Private Intention / Intention Privée Private Intention / Intention Privée <b>Mission Talk / Conférence spirituelle</b>	
<b>Wednesday   Mercredi</b> 05.IV.2017 <b>Feria of Passiontide (St. Vincent Ferrer)</b> <b>mercredi de la Passion (St Vincent Ferrier)</b>	7:00 a.m. <b>*6:30 p.m.</b> 7:30 p.m.	RIP Cécile Mattard by/par Laurette Hermeston RIP Jacques Verret by/par Famille Pachla <b>Mission Talk / Conférence spirituelle</b>	
<b>Thursday   Jeudi</b> 06.IV.2017 <b>Feria of Passiontide</b> <b>jeudi de la Passion</b>	7:00 a.m. 12:00 p.m. <b>*6:30 p.m.</b> 7:30 p.m.	Private Intention / Intention Privée Private Intention / Intention Privée Private Intention / Intention Privée <b>Mission Talk / Conférence spirituelle</b>	
<b>Friday   Vendredi</b> 07.IV.2017 <b>Feria of Passiontide (Seven Sorrows of the BVM)</b> <b>vendredi de la Passion (Notre-Dame des Sept-Douleurs)</b>	 7:00 a.m. 7:45 a.m. 6:30 p.m. <b>*6:45 p.m.</b> 7:30 p.m. <b>8:30 p.m.</b>	Private Intention / Intention Privée <b>1st Friday Adoration / Adoration 1<sup>e</sup> vendredi</b> <b>Benediction / Bénédiction</b> <b>Stations of the Cross / Chemin de Croix</b> RIP Joseph Sparling by/par Bill & Lynn Miller <b>Adoration</b>	
<b>Saturday   Samedi</b> 08.IV.2017 <b>Feria of Passiontide</b> <b>samedi de la Passion</b>	 7:00 a.m. 8:45 a.m. 9:00 a.m. <b>3:30-4:30 p.m.</b>	Int P. Trykoszko & J. Wysocki by/par W. Milejski <b>Benediction / Bénédiction</b> RIP Z. Matera <b>Confessions</b>	
<b>Sunday   Dimanche</b> 09.IV.2017 <b>Palm Sunday</b> <b>Dimanche des Rameaux</b>	8:30 a.m. 10:30 a.m. 6:30 p.m.	Pro Populo RIP Elizabeth O'Leary by/par Bev Carter Int J. Dyndor	

Collection / Offerings ⚡ Quête / Offrandes	
<b>Sunday March 26 / le dimanche 26 mars</b>	
Sunday 'regular' collections / quêtes dominicales 'ordinaires' - <b>\$4,735.40</b> (min. required/requis \$5,300) <i>Thank-you ! Un gros merci !</i>	
Maintenance & Restoration / entretien et restauration <b>\$865.00</b>	
<i>May God reward you for your generosity! / Que Dieu vous bénisse pour votre générosité!</i>	
Collection envelope boxes for tax-receipt purposes are available upon request. Please note that Restoration Funds for diocesan-approved projects are free from diocesan tax.	Une boîte d'enveloppes de quête pour fins d'impôts est disponible sur demande. Les fonds de restauration appliqués aux projets approuvés par le diocèse sont exempts de la taxe diocésaine.
<b>Thank-you for remembering St. Clement Parish in your last will and testament.</b>	<b>Merci d'avoir inclus la Paroisse St-Clément dans votre testament.</b>



**Mission de carême en français du 2 au 7 avril**  
**Répondre à l'appel à l'amour de Jésus, Roi d'amour**  
**(1 Cor 13, 1-13)**

Abbé J.-Réal Bleau, Th. D. (Docteur en théologie morale)  
Commence avec les messes du dimanche 2 avril; conférences du  
lundi 3 avril au jeudi 7 avril à 19h30



**dimanche:** 8h30 / 10h30 / 18h30 - Sermon préparatoire (à toutes les messes)  
**lundi à jeudi:** 19h30 - Conférences (Messe à 18h30; confessions avant et après)  
**vendredi:** Salut du St Sacrement jour et nuit ; Grand-Messe avec sermon final à 19h30.

ANNOUNCEMENTS	ANNONCES
<b>Schedule Changes for the Parish Mission this week</b> - Please note the time changes for Masses & Stations of the Cross this week for the Parish Mission in French. Evening Mass Monday to Thursday will be at 6:30 pm followed by the Mission talks at 7:30 pm by Fr. Réal Bleau. The Mission ends with the 1st Friday Mass (with Sermon) at 7:30 pm.	<b>Changements d'horaire - Mission Paroissiale</b> - Nous avons des changements dans l'horaire des messes et du chemin de croix cette semaine. Les messes en soirée du lundi au jeudi seront à 18h30 suivies par les conférences de l'abbé Bleau à 19h30. La mission termine avec le sermon de la Grand-Messe du 1e vendredi à 19h30.
<b>Coffee Hour after High Mass Today</b> - St. Clement is pleased to offer free coffee, cookies and juice at the John Howard Society after High Mass (next door to the church). If interested in assisting call Mary 819 439 4478. All are welcome!	<b>Café-Biscuits après la grand-messe aujourd'hui</b> - St Clément est heureux d'offrir gratuitement du café, des biscuits et du jus au John Howard Society (à côté de l'église). Si vous êtes intéressé à aider contactez Mary 819 439 4478. Bienvenue à tous!

<b>Altar Server practices (Holy Week):</b> -Mon. April 10: 7:00 - 8:30 pm -Wed. April 12: 7:00 - 8:30 pm -Sat. April 15: 11:00 - 1:00 pm Please bring appropriate shoes to wear in the sanctuary (no boots allowed).		<b>Répétition des Servants de Messe (Semaine Sainte):</b> -lundi 10 avril 19h00 à 20h30; -mercredi 12 avril 19h00 à 20h30; -samedi avril 15 11h00 à 13h00 Veuillez apporter des souliers d'intérieur (pas de bottes dans le sanctuaire).
--	---	--

<b>April 9th (Palm Sunday) Ecole Notre-Dame du Mont Carmel</b> will be selling tickets at the exit of the 3 Masses for their <u>annual spaghetti dinner</u> that will take place Sunday, April 30th! Come and encourage the school!	<b>Le 9 avril (Dimanche des Rameaux) Ecole Notre-Dame du Mont Carmel</b> vendra à la sortie des 3 messes des billets pour son <u>souper spaghetti annuel</u> qui aura lieu le dimanche 30 avril! Venez encourager l'école en grand nombre!
---	--

<b>Book - BBQ - Bake Sale - Saturday June 10</b> - This will take the place of our usual garage sale. We will be asking for baking and please save your books for the sale.	<b>Livres - BBQ - Vente de pâtisseries - le samedi 10 juin</b> - Ceci prendra la place de notre vente de garage habituelle. Nous allons aussi demander pour vos produits de pâtisserie et mettre de côté vos livres pour la vente.
---	--

<b>Ordination of Rev. Mr. Adrian Debow:</b> A former parishioner of St. Clement will be ordained to the priesthood May 26. His first mass here June 11, with a reception to follow. A gift of a chasuble on behalf of the parish will be presented to him at that time. Your generous donations toward this gift would be appreciated. A poster will be at the entrance.	<b>Ordination de l'abbé Adrian Debow:</b> Un ancien paroissien de St-Clément sera ordonné prêtre le 26 mai. Sa première messe ici aura lieu le 11 juin, avec une réception après. Un cadeau au nom de la paroisse lui sera présenté à ce moment. Vos dons généreux envers ce chasuble seraient appréciés. Consultez l'affiche à l'entrée.
--	---

<b>Confirmation Class for Youth</b> -- In the rectory basement. --- <b>Sat. April 29:</b> in English <b>10:15 - 11:30</b> (Fr. Deprey)	<b>Cours de Confirmation pour francophones</b> - au sous-sol du presbytère aux dates suivantes: le <b>samedi avril 29: 8h45 à 10h00</b> (abbé Breton)
---	---

Holy Week Schedule	Horaire de la Semaine Sainte
<b>Palm Sunday</b> 8:30 am Low Mass <b>10:30 am Blessing of palms &amp; parish procession,</b> <i>followed by Solemn High Mass</i> 6:30 pm Low Mass	<b>Dimanche des rameaux</b> 8h30 messe basse <b>10h30 bénédiction des rameaux avec procession</b> <i>paroissiale suivie de la messe solennelle</i> 18h30 messe basse
<b>Holy Thursday</b> <b>7:30 pm Solemn High Mass</b> with Adoration at the Altar of Repose until Midnight.	<b>Jeudi Saint</b> <b>19h30 Messe solennelle</b> suivie de l'adoration au reposoir jusqu'à minuit.
<b>Good Friday:</b> Stations at 2:00 pm <b>Solemn Liturgy at 3:00 pm</b>	<b>Vendredi Saint:</b> 14h00 Chemin de croix <b>15h00 Liturgie Solennelle</b>
<b>Holy Saturday:</b> <b>10:00 pm Easter Vigil</b> <i>(fulfills Sunday obligation)</i>	<b>Samedi Saint:</b> <b>22h00 Vigile pascale</b> <i>(remplit l'obligation dominicale)</i>
<b>Easter Sunday:</b> 8:30 am Low Mass <b>10:30 am Solemn High Mass</b> <i>(the 6:30 pm Mass is cancelled)</i>	<b>Dimanche de Pâques:</b> 8h30 Messe basse, <b>10h30 Messe solennelle</b> <i>(il n'y aura pas de messe à 18h30)</i>

**Please pray for the sick of our parish ⚡ Veuillez prier pour nos malades**

*Robert Charlebois, Claire Masella, Laura-Lynn McPherson, Justin Bartlett, Vince Costello, Beatrice Lawrence-Duern, Laurie Forgie, Cécile Fournier, Maureen Hamilton, James Hargrave, Mary Hockin, Pearl Hunnisett, Jon Michael Kelly, Darleen Lagasse, Albert Landry, Claire Laramée, Marybelle MacDonald-Waterman, Frank MacMillan, James MacMillan, Donald McPherson, Joanne Mof-fatt, Monique Morel, Jean Pothier, Madeleine Racette, Mary Scheer, Ola Skulska, Doreen Sparling, Marie Stukel and Filip Vink.*